克里夫蘭中文書院　2020 師資培訓課程（線上）

##CAOCPrincipal　##克里夫蘭中文書院　##北美洲　##United States　##美國　##師資培訓活動
##Taiwan　##臺灣　##數位華語文教學示範點　##海外數位華語文推廣計畫

克里夫蘭中文書院　　活動時間：2020-09-19

「全球華文網」教學資源介紹與設計—
如何利用網上免費素材來設計「全球華文網」線上華語文教學教材

克里夫蘭中文書院於2020年9月19日及9月26日下午舉行了兩場教師培訓課程，主題為如何利用網上免費素材來設計「全球華文網」線上華語文教學教材。此次請到的講師張凱羚老師，除了在華語文數位教材設計上有11年豐富的教學經驗之外，本身也是VividChinese.com網站的創立者，精通華語文文法結構分析及字彙與文化節慶的視覺資訊圖像記憶法則設計。

一開始講師簡單地為大家介紹了何謂視覺資訊圖像(infographics)，並以日常生活中的一些例子，來解釋資訊圖像在日常生活中，如何有效地幫助大家記住一些不容易記住的事情。因此如何利用類似的資訊圖像技巧，來幫助華語文學習，便是此次培訓的重點。

首先講師以VividChinese.com為例子，介紹了資訊圖像在華語文字彙記憶方面的應用。講師示範了如何將艱澀難記的正體中文字型，轉換成相關的趣味圖形，來幫助學習者簡單容易地記下生字。講師也同時講解了各式卡通縮圖製作的技巧，並提供教師們免費的素材資源，以節省教師們花在教材準備的時間。

第二單元為華語文文法結構的分析與介紹。講師除了介紹一些華語文常用的語法與規則之外，同時也以資訊圖像的方式，來比較中文與英文語法結構的相同與相異之處，以及使用英文式思考所會犯的中文語法錯誤等。華語文語法的結構分析，對於母語為非中文的學生，在寫作的學習上，幫助非常大。

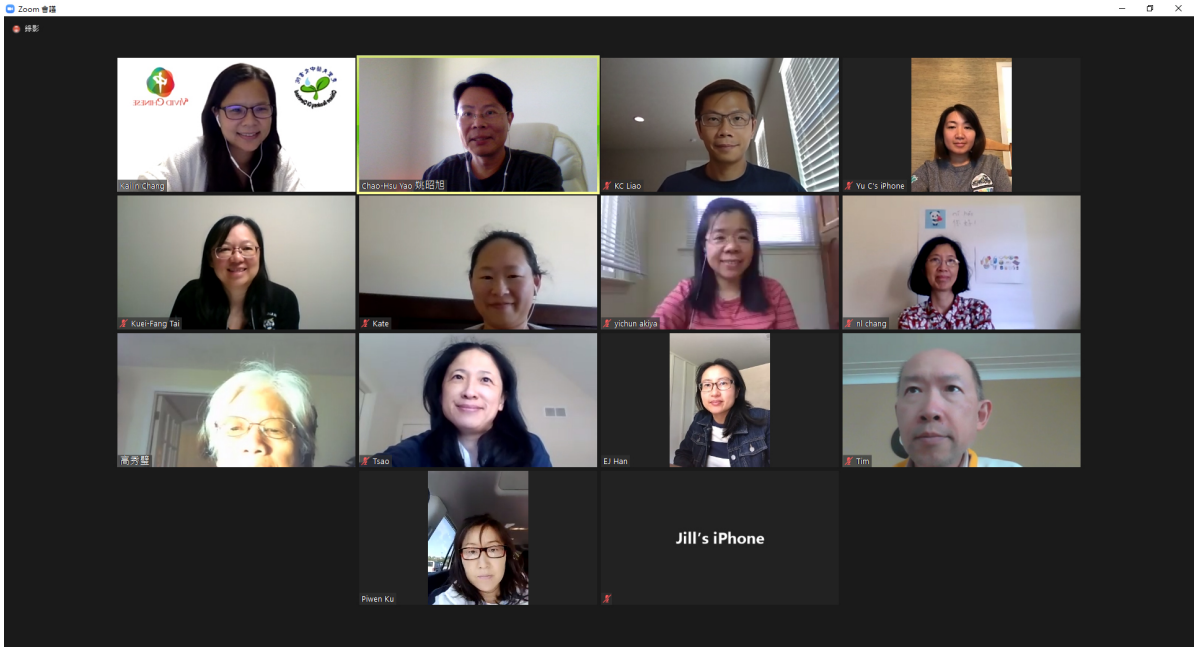
第三單元為視覺資訊圖像與文化節慶活動的介紹，在這方面講師分別介紹了動物叫聲；春節、婚禮、生日等送禮的禮節；各類水果名稱；長輩、同輩、及晚輩之間的稱謂；臺灣的節慶活動；中文數字的念法；成語、情緒、以及常用的見面問候語等。透過簡易的資訊圖像，來幫助學生提升華語文的學習。

第四單元為主題式的視覺資訊圖像教材設計介紹。首先講師以華語文教學中最常被提及的春節活動為主題，向大家介紹如何透過資訊圖像，來幫助學生了解農曆新年的各類慶祝活動與傳統習俗。接著講師也介紹了端午節和中秋節，以及一些西方的傳統節慶活動，如萬聖節、感恩節等，並將節慶的活動與傳統習俗，利用活潑生動的圖表，來讓學生更容易融入這些文化課程的學習過程。

課程最後，講師介紹了一些製作視覺資訊圖像及圖表的數位工具，以及各式免費與付費的網路素材。在Q&A的過程中，戴桂芳老師還有詢問講師世界地圖的繪製方法。

兩週的培訓課程，讓所有參與培訓的教師們，學到了如何設計並製作視覺資訊圖像教材，來幫助華語文數位教學。希望明年，能夠再請到張凱羚老師，來為大家分享更豐富的數位華語文教學心得。

線上課程錄影：
https://youtu.be/f0JEPU4H1QA
https://youtu.be/01KG5Nx1Qzk



克里夫蘭中文書院　2020 師資培訓課程（線上）1